

N60

DEC. 18 - JANV. 19

À

P. 14
THOMAS CABROL,
L'ÉTOILÉ DU VIN

MAGAZINE D'INFORMATIONS

TOULOUSE

P. 16

PISTE DES GÉANTS
SUR LES TRACES
DES PIONNIERS

MAIRIE DE  TOULOUSE

WWW.TOULOUSE.FR

Toulouse en grand !

TOUS CONNECTÉS

SUIVEZ-NOUS

Facebook : @Toulouse

Instagram : @ToulouseFR

Twitter : @Toulouse



LA QUESTION TWITTER

Le marché de Noël organise-t-il des nocturnes ?

Comme chaque année, le village de Noël, place du Capitole, est ouvert en nocturne le vendredi et samedi de 10h30 à 22h et du dimanche au jeudi de 10h30 à 20h30 jusqu'au 26 décembre.



Vivez les festivités de fin d'année

sur le compte Instagram de la Mairie de Toulouse
@ToulouseFR ou Instagram.com/ToulouseFR

toulouse.fr

Les animations de Noël en un clic

Retrouvez à la une tout le programme et les animations des fêtes de fin d'année : village de chalets place du Capitole, celui du père Noël square Charles-de-Gaulle, marché de Noël artisanal et solidaire allées Jules-Guesde... Les quartiers sont aussi à la fête avec des spectacles et le passage de la calèche du père Noël !

Les actus de votre quartier

Vous voulez être informé(e) sur la vie de votre quartier, connaître les temps de rencontre avec votre Maire de quartier, être invité(e) aux réunions publiques ? Inscrivez-vous aux informations du secteur dans lequel vous résidez et recevez ces informations par mail ! Rendez-vous sur **Vos quartiers**.

Tout savoir sur les élections

Inscription sur les listes électorales, bureaux de vote, vote en pratique, permanences les jours de scrutin : toutes les informations pratiques pour pouvoir exercer votre droit de vote sont en ligne dans la rubrique **La Mairie** !

L'ÉDITO



À quoi peuvent s'attendre les Toulousains pour les festivités de Noël ?

La période de Noël est l'occasion d'offrir aux Toulousain(e)s un cadre festif pour flâner, s'émerveiller et faire des emplettes. Je pense au village de Noël du Capitole, aux différents marchés de Noël ainsi qu'aux animations, à l'image du conte de Noël projeté sur la façade du Donjon du Capitole (*lire pages 9, 10 et 22*).

L'Envol des Pionniers ouvre ses portes les 22 et 23 décembre : pouvez-vous nous en dire plus ?

Dans ce lieu de mémoire et de savoir, vous découvrirez notamment des objets historiques uniques et un simulateur de vol de Bréguet XIV, les premiers avions exploités par l'Aéropostale pour les traversées transsahariennes. Un pan essentiel du patrimoine toulousain (*lire page 18*).

L'Île du Ramier, un futur poumon vert ?

Oh oui ! Le projet avance bien : 10 priorités sont désormais partagées par les associations, les habitants, la Mairie et la Métropole pour la reconversion de ce site, en particulier quand l'actuel Parc des Expositions aura été relocalisé (2020). Les axes centraux sont une grande place retrouvée pour la nature sur l'île, l'aménagement aux différents loisirs et la limitation de l'accès aux voitures (*lire page 20*).

Jean-Luc MOUDENC

Maire de Toulouse
Président de Toulouse Métropole

SOMMAIRE

- 04#** Actualités
- 14#** Thomas Cabrol
- 16#** La Piste des Géants
- 20#** Participons !
- 21#** L'île du Ramier demain
- 22#** Un Noël animé
- 24#** Patrimoine
- 26#** Expression politique

Directeur de la publication : Jean-Luc Moudenc • **Rédactrice en chef :** Sophie Soulaïrol-Castela
Rédaction : Christelle Célarié, Eve Lasbats, Diane Masclary, Géraldine Pavin, Jean-Renaud Xech • **Création graphique :** Sandrine Lucas • **Infographie/mise en page/préresse :** Valérie Weyland • **Chef studio :** Franck Le Callonec • **Crédits photos :** Bernard Aiach, Patrice Nin (dont photo de Une) • **Iconographe :** Valérie Ferret • **Photogravure :** Picto • **Impression :** Sud Graphie Rotative - Tirage 300 000 exemplaires • **Gestion diffusion :** Karine Barbosa • **Distribution :** Mediapost • **Pages patrimoine :** Studio Différemment • **Contrôle de distribution :** Audit Media Communication • **Licences d'entrepreneur de spectacles :** n°2-1078603, n°3-1078604 • Dépôt légal à parution n°ISSN : 2023-2586 • **Courriel infos générales :** atoulouse@mairie-toulouse.fr



10-31-2895 / Promouvoir la gestion durable de la forêt / pefc-france.org

DANS LA VILLE



SOUS LE CHARME – « *Le Minotaure, c'est mon amoureux.* » Aux pieds du colosse de 14 mètres, la petite Victoria, 6 ans, exprime un coup de cœur partagé par plus de 800 000 spectateurs. Du 1^{er} au 4 novembre, Le Gardien du temple, sublime opéra urbain créé par François Delarozière et sa compagnie La Machine, partiellement financé par Toulouse Métropole, a fédéré une foule venue de tous horizons, toutes générations confondues. Des scènes envoûtantes, des automates géants hyper réalistes, des effets impressionnants, un véritable orchestre et son ténor... Le spectacle était complet. Quatre jours de magie pure à prolonger à la Halle de La Machine, où le Minotaure et l'Araignée ont désormais pris leurs quartiers. 📶 halledelamachine.fr

5

RENDEZ-VOUS

Construire la ville intelligente

Changement climatique, mobilité, qualité de vie en milieu urbain... Face aux défis du XXI^e siècle, comment penser la métropole de demain ? La question sera au centre du 4^e forum Smart city, qui réunira tout l'écosystème de l'innovation urbaine et les citoyens le **12 décembre** au Capitole. Pour participer à cette journée d'échanges sur la construction de la ville intelligente, inscrivez-vous sur evenement.latribune.fr

Nombre de places limité.

 toulouse-metropole.fr

1

2

The place to B

Du **4 au 6 décembre**, la convention internationale d'affaires AéroMart réunira à Toulouse les plus grands constructeurs, équipementiers et systémiers de l'aéronautique et du spatial. L'événement « B to B » rassemblera 2 500 participants représentant 1 300 sociétés à travers 45 pays.

 toulouse.bc.aerospace.com

PRENEZ DATE

3

4

5

La lumière sous tous les spectres

Du **7 au 9 décembre**, le Quai des Savoirs met les pleins feux sur la lumière à l'occasion de son rendez-vous annuel Lumières sur le Quai. Cette 4^e édition propose des ateliers inédits, aussi bien scientifiques qu'artistiques, et des rencontres avec des scientifiques. Petits et grands pourront manipuler, expérimenter et percer les mystères de la lumière. Au programme également, des spectacles et une mise en lumière originale de la façade du Quai des Savoirs à la tombée de la nuit. Entrée libre.

 quaidessavoirs.fr

Meilleurs vœux !

En **janvier**, Jean-Luc Moudenc, accompagné des Maires de quartier, vous invite aux traditionnelles soirées des vœux organisées dans les quartiers. C'est l'occasion de faire le point sur les réalisations de l'année à Toulouse et dans votre secteur en particulier, de se projeter en 2019 et de rencontrer les élus. Retrouvez les dates sur le site web de la Mairie.

 toulouse.fr

Nuit de la lecture

Le **19 janvier**, trois bibliothèques toulousaines – bibliothèque d'Étude et du Patrimoine, médiathèques Grand M et Empalot – jouent les prolongations pour fêter la Nuit de la lecture. Rendez-vous à partir de 18 heures pour découvrir scènes ouvertes, lectures, concerts, ateliers et autres animations.

 bibliotheque.toulouse.fr



TOULOUSE-CENTRE

LA PLACE DU SALIN EMBELLIE


À la suite d'une concertation avec les riverains et d'un an et demi de travaux, cette place emblématique du centre-ville retrouve son charme. De nouveaux espaces piétons pavés de porphyre offrent plus de place à la déambulation. Sur les deux placettes libérées du stationnement sauvage et agrémentées d'arbres, des bancs permettent de faire une halte pendant que les enfants profitent des nouveaux jeux. Le kiosque Montariol rouvrira prochainement et les marchés sont maintenus. La cour d'appel est davantage mise en valeur. La station Vélo Toulouse est agrandie et deux pistes cyclables sont créées de part et d'autre des voies de circulation. En soirée, un éclairage d'ambiance magnifie la place et les façades qui l'entourent. Une place à redécouvrir !

Votre Maire de quartier : Julie ESCUDIER



ÉVÈNEMENT

LE « TOUR » 2019 FAIT ÉTAPE À TOULOUSE

La 106^e édition du Tour de France, partie de Bruxelles le 6 juillet, fera étape à Toulouse les 17 juillet (arrivée quartier Compans, en provenance d'Albi) et 18 juillet (départ du Stadium pour Bagnères-de-Bigorre). Toulouse, dont le savoir-faire en matière d'organisation de grands événements est reconnu, accueillera avec enthousiasme la Grande Boucle 11 ans après son dernier passage dans la ville rose. Être ville-étape du « Tour », c'est permettre aux habitants de vivre un moment sportif exceptionnel et miser sur des retombées médiatiques et économiques estimées à un demi-million d'euros ! C'est aussi une victoire pour les jeunes de l'association Média Pit-choune, qui se battent depuis dix ans pour que l'événement passe par Bagatelle. Le projet « Le Tour au pied des Tours », soutenu par Jean-Luc Moudenc, deviendra bientôt réalité !  letour.fr

51 258

EUROS

C'est le montant des subventions que la Mairie de Toulouse a accordé, pour 2018, à des associations locales pour leur action en matière d'éducation à l'environnement et au développement durable. Un soutien qui s'inscrit dans le cadre du Plan climat air énergie territorial (PCAET) porté par Toulouse Métropole avec l'ensemble des acteurs économiques, sociaux et associatifs du territoire et les habitants. La mobilisation citoyenne est en effet déterminante pour réduire les émissions de gaz à effet de serre et adapter le territoire au changement climatique.



PROXIMITÉ

LES ARGOULETS, PLUS VERTS !

À deux pas du centre-ville, la zone verte des Argoulets s'affiche comme une véritable bulle de sérénité grâce à ses installations sportives et nouveaux espaces verts.

Longeant la rocade Est et accessible en métro, la zone verte des Argoulets s'étire sur 90 ha entre les quartiers de Soupetard et des Argoulets. Pas moins de 2 450 arbres et 3 000 arbustes ont été plantés récemment par les services municipaux sur une surface de plus de 10 ha en remplacement des peupliers arrivés en fin de vie. La Mairie de Toulouse crée ainsi un bois urbain, composé de différentes strates de végétation. 22 essences d'arbres et 14 d'arbustes s'y côtoient dans une belle harmonie, contribuant à la biodiversité végétale. Aulnes, églantiers, aubépines, frênes, charmes et autres merisiers retiennent la terre et constituent des haies naturelles qui occultent bruit et vent. Ce nouvel écrin botanique s'avère être à la fois un merveilleux abri et un

utile garde-manger pour les oiseaux, insectes et abeilles. De plus, ce système ingénieux limite la prolifération des animaux ravageurs tout en favorisant la pollinisation. À travers ces bosquets et espaces verts, des cheminements semblables aux nervures des feuilles permettent d'accéder aux nombreuses installations sportives : patinoire et piscine Alex-Jany, modules sportifs en accès libre, maison des arts martiaux, gymnases et complexe de pelote basque, etc. Classes, associations et clubs élités fréquentent assidûment ces espaces ouverts 7 jours sur 7 sur une large amplitude horaire. La zone verte qui accueille de l'éco-pâturage d'avril à juillet depuis 2017, est une véritable ruche où il fait bon se ressourcer et partager des moments de vie dans la nature : le goûter du mercredi, le pique-nique du dimanche ou l'entraînement du samedi matin. —



Vos Maires de quartier :

Hélène COSTES-DANDURAND,

Laurent LESGOURGUES,

Jean-Baptiste DE SCORRAILLE



BORDEROUGE

LE GROUPE SCOLAIRE TRANSFORMÉ

Rue Antoine-Pastre, le groupe scolaire Borderouge ouvre ses portes à la rentrée de janvier, après un chantier de 17 mois. L'école élémentaire a bénéficié d'une réhabilitation pour accueillir 13 classes et une école maternelle de 8 classes a été créée. La nouvelle maternelle est une construction semi-industrielle en structure bois et bardage métal. Conçue sur un étage afin de libérer de l'espace au rez-de-chaussée, elle s'articule autour d'un patio central arboré qui accueillera des jeux calmes, un potager, etc. Coût de l'opération : 7,5 millions d'euros (financés à 82,4% par la Mairie de Toulouse). Avec l'opération de la Cartoucherie qui ouvre également en janvier, ce sont les 5^e et 6^e écoles neuves du mandat sur les 10 au programme.

Votre Maire de quartier :
Françoise RONCATO

MEUBLÉS DE TOURISME : DÉCLAREZ-VOUS !

Vous louez votre résidence principale ou secondaire à une clientèle de passage ? À partir du 1^{er} janvier 2019, vous aurez l'obligation d'obtenir un numéro d'enregistrement auprès de la Mairie de Toulouse pour publier une annonce de location. Sans cette autorisation, vous vous exposez à des sanctions civiles et pénales. Cette démarche n'exempte pas le loueur de respecter la réglementation en vigueur, particulièrement celle relative au changement d'usage, si le local n'est pas sa résidence principale. Ces mesures ont pour but d'encadrer la concurrence à l'offre touristique classique et de veiller à l'équilibre entre logements d'habitation et de tourisme.

Enregistrez-vous en ligne sur taxedesejour.toulouse-metropole.fr
📶 toulouse.fr



LARDENNE-ARÈNES

LE LINÉO 3 BIENTÔT EN SERVICE

Les travaux du Linéo 3 s'achèvent. À partir du 7 janvier, ce bus à haute performance reliera Plaisance-du-Touch (quartier Monestié) aux Arènes à Toulouse, en passant par Tournefeuille et Lardenne. Longue de 12 kilomètres, la ligne desservira les lieux de vie et d'emploi de 5h15 à 0h30, toutes les neuf minutes en heures de pointe. Tout en s'intégrant dans le tissu urbain, des aménagements spécifiques (tronçons en site propre, priorité aux carrefours et ronds-points, etc.) garantissent des temps de parcours réguliers. L'itinéraire offre de nombreuses connexions au réseau Tisséo et, comme tous les Linéo, il est 100% accessible.

📶 tisseo-collectivites.fr

Votre Maire de quartier :
Christophe ALVÈS



PONTS-JUMEAUX

UN NOUVEAU MARCHÉ DE PLEIN VENT

Depuis le 26 octobre, un nouveau marché de plein vent réunit une quinzaine de commerçants rue Cécile-Brunschvicg, quartier des Ponts-Jumeaux, tous les vendredis de 16h à 20h. Boulanger, maraîchers, boucher, fromagers, traiteurs... Créé en concertation avec les commerçants et les habitants, ce marché alimentaire fait la part belle aux producteurs régionaux. Lieux de rencontres et de convivialité, les marchés de plein vent dynamisent la vie de quartier et sont très appréciés des habitants. Après deux années d'activité, celui du parvis de la prison Saint-Michel affiche un tel succès qu'il a été agrandi pour accueillir huit nouveaux commerçants, tous producteurs installés à moins de 100km de Toulouse. 📶 toulouse.fr

Votre Maire de quartier :
Maxime BOYER



FÊTES

LES MARCHÉS DE NOËL

Saveurs d'épices, odeurs de vin chaud, cadeaux insolites... Comme chaque année, les marchés gourmands et de créateurs enchantent la ville.

Le village de Noël et ses petits chalets de bois s'installent place du Capitole jusqu'au 26 décembre. 117 exposants proposent gourmandises, décorations, jeux et jouets, bijoux, habits, accessoires, arts de la table... Cette année, quatre chalets seront dédiés à 63 créateurs de la région. Côté allées Jules-Guesde, place au marché de Noël artisanal et solidaire du 8 au 23 décembre. Artisans, associations, producteurs... 41 exposants ont été sélectionnés dans un souci éthique et solidaire pour vous permettre de trouver des cadeaux originaux qui ont du sens. Décorations, lumières, animations, spectacles et ateliers pour enfants vous attendent dans une ambiance chaleureuse et familiale.

Vous souhaitez dénicher la perle rare, la pièce unique créée par des artisans du coin ? Bijoux, vêtements, céramique, maroquinerie, accessoires, décoration, papeterie, jouets... Pour multiplier vos chances de trouver le cadeau original, rendez-vous aux marchés des créateurs organisés par les associations Cré'Art31 et Creative Pink, qui s'installeront respectivement place des Carmes (les 8, 9, 15 et 16 décembre) et place Saint-Pierre (les 22 et 23 décembre).

Enfin, la magie de Noël agit aussi dans les quartiers avec des marchés tout près de chez vous, notamment à Arnaud-Bernard où l'association des commerçants et artisans fera rêver les enfants du 21 au 26 décembre. Le 15 décembre, plusieurs marchés émergeront dans la ville, notamment au faubourg Bonnefoy, à Empalot, ou encore place de l'Estrapade à Saint-Cyprien. —



N'oubliez pas de vous inscrire sur les **listes électorales** ou de signaler un changement d'adresse. Si le délai a été repoussé au **31 mars 2019**, il est impératif de mettre à jour vos informations sous peine d'être radié des listes électorales. Rendez-vous sur le site **service-public.fr**



FESTIVITÉS

DES LUMIÈRES FÉÉRIQUES

Depuis début décembre, Toulouse a revêtu ses habits de lumières. Des centaines de motifs éclairent les faubourgs et 70 sapins cônes sont installés dans l'ensemble des quartiers. Au centre-ville, la place du Capitole est à l'honneur. Une grande étoile lumineuse flotte au-dessus du marché de Noël, tandis que les façades jouent les cimaises où sont projetés tableaux et dessins d'enfants. Cette création du concepteur toulousain Lionel Bessières rejoint le Jardin enchanté du square Goudouli, les sapins de lumière de la place Saint-Georges, les perles d'étoiles de la place Esquirol et les Perséides du marché des Carmes qui continuent d'enchanter les Toulousains.



LOISIRS

COUP DE JEUNE SUR SESQUIÈRES



La base de loisirs de Sesquières prend un nouveau départ. L'exploitation du site a été confiée au groupement de spécialistes Labellemontagne et Warm Park pour une durée de 20 ans, à compter de décembre 2018. Leur projet ? Remplacer le téléski nautique qui comptera désormais cinq pylônes sur 676 mètres de long, en créer un second de 118 mètres adapté aux enfants, ouvrir une zone de jeux aquatiques, construire un bâtiment de 150 m² avec snack et vestiaires, aménager des espaces de détente... De nouvelles installations accueilleront le public dès l'été prochain. Le projet tournera à plein régime en 2020.

100

scooters électriques en libre service depuis novembre. Après avoir lancé son service de location de vélos sans station au printemps dernier, Indigo Weel élargit son offre. Le principe repose sur la même application mobile, Indigo Weel, qui permet de géolocaliser les véhicules et de les déverrouiller à l'aide d'un QR code. Les scooters disposent de deux casques et de deux charlottes, ont une autonomie de 50 km et roulent à une vitesse limitée à 50 km/h. Tarifs ? 3 euros pour 20 minutes d'utilisation, puis 1 euro par tranche de 10 minutes. indigoweel.com



CENTRE-VILLE

VICTOR-HUGO REMIS EN VALEUR

À l'approche des fêtes de fin d'année, les habitants redécouvrent le plus ancien marché de la ville réaménagé.

à

Victor-Hugo, 80 commerçants vous accueillent le matin du mardi au dimanche, dans un cadre fraîchement rénové. Place, marché, parking : depuis 2017, le lieu a connu un réaménagement dans le cadre de l'embellissement du centre-ville. La place, libérée des voitures grâce à un contrôle d'accès côté place Wilson, offre désormais de larges espaces piétons pavés de porphyre. Seuls les véhicules de livraison, les riverains et usagers du parking peuvent y accéder en voiture. Et, pour limiter encore plus l'emprise de la voiture, les sens d'entrée et de sortie du parking ont été modifiés.

En façade, le marché retrouve sa couleur blanche et sa structure d'origine, mais c'est surtout dans les entrailles

du ventre de Toulouse que les opérations se sont déroulées. En sous-sol, les celliers sont rénovés et réorganisés pour faciliter le stockage des denrées en conformité avec les normes d'hygiène et de sécurité. Les commerçants ne stockent donc plus dans des camions autour du marché, l'espace est rendu aux piétons. L'éclairage est modernisé à l'extérieur comme à l'intérieur, où des lustres dorés apportent une touche de décoration. Les habitués apprécieront également les températures plus confortables, en hiver comme en été. Enfin, à l'étage, la partie restaurants offre plus de confort avec de nouvelles toilettes notamment et, en coulisses, des cuisines équipées de hottes dernier cri. Les travaux aux abords directs du marché se terminent le 7 décembre, tandis que pour le reste de l'opération, comprenant les rues Rivals et du Salé, ils reprendront du 6 janvier au 3^e trimestre 2019. —



Votre Maire de quartier : Julie ESCUDIER

VOS MAIRES DE QUARTIER

Les Maires de quartier sont les représentants de la démocratie de proximité. Au service des Toulousains, ils mènent de nombreux projets pour améliorer, au quotidien, la vie dans les quartiers.

SECTEUR 1 TOULOUSE CENTRE



Julie ESCUDIER
05 81 91 75 33



Ghislaine DELMOND
05 67 73 81 75



Jacqueline
WINNENINCKX-KIESER
05 67 73 81 65



Bertrand SERP
05 62 27 62 86



Franck BIASOTTO
05 67 73 80 35

SECTEUR 2 RIVE GAUCHE



Franck BIASOTTO
05 67 73 80 35



Marthe MARTI
05 61 22 30 20



Maxime BOYER
05 31 22 91 65



Olivier ARSAC
05 61 22 20 82



Françoise RONCATO
05 61 22 20 84

SECTEUR 3 TOULOUSE NORD

SECTEUR 4 TOULOUSE EST



Hélène
COSTES-DANDURAND
05 61 22 30 92



Laurent LESGOURGUES
05 67 73 82 61



Jean-Baptiste
DE SCORRAILLE
05 61 22 20 77



Émilien ESNAULT
05 67 73 83 32



Florie LACROIX
05 67 73 83 19

SECTEUR 5 SUD EST



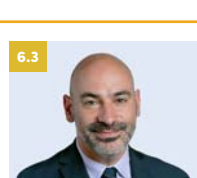
Sophia BELKACEM-
GONZALEZ DE CANALES
05 62 27 46 95



Martine SUSSET
05 62 27 41 19



Christophe ALVÈS
05 61 22 29 41



Franck BIASOTTO
05 67 73 80 35



Romuald PAGNUCCO
05 62 27 40 78

SECTEUR 5 SUD EST

SECTEUR 6 TOULOUSE OUEST

SECTEUR 1 / 1.1 Capitole / Arnaud-Bernard / Carmes **1.2** Amidonniers / Compans-Caffarelli **1.3** Chalets / Bayard / Belfort / Saint-Aubin / Dupuy

SECTEUR 2 / 2.1 Saint-Cyprien **2.2** Croix-de-Pierre / Route d'Espagne **2.3** Fontaine-Lestang / Arènes / Bagatelle / Papus / Tabar / Bordonlongue / Mermoz / La Faourette **2.4** Casselardit / Fontaine-Bayonne / Cartoucherie

SECTEUR 3 / 3.1 Minimes / Barrière de Paris / Ponts-Jumeaux **3.2** Sept-Deniers / Ginestous / Lalande **3.3** Trois Cocus / Borderouge / Croix-Daurade / Paléficat / Grand-Selve

SECTEUR 4 / 4.1 Lapujade / Bonnefoy Périole / Marengo / La Colonne **4.2** Jolimont / Soupetard / Roseraie / Gloire / Gramont / Amoureux **4.3** Bonhoure / Guilheméry / Château de l'Hers / Limayrac / Côte-Pavée

SECTEUR 5 / 5.1 Pont des Demoiselles / Ormeau / Montaudran / La Terrasse / Malepère **5.2** Rangueil / Sauzelong / Pech-David / Pouvoirville **5.3** Saint-Michel / Le Busca / Empalot / Saint-Agne

SECTEUR 6 / 6.1 Arènes Romaines / Saint-Martin du Touch / Purpan **6.2** Lardenne / Pradettes / Basso-Cambo **6.3** Mirail-Université / Reynerie / Bellefontaine **6.4** Saint-Simon / Lafourguette / Oncopole

Pour écrire à votre élu de quartier ✉ prenom.nom@mairie-toulouse.fr

« UNA LENGA PEL PLASER »

Lo comedian Laurenç Labadie vòl desacralizar la lenga d'òc dins son trabalh. Sa companhiá, Lilo Théâtre, es a Tolosa en decembre.



Aisina : outil
(s') Amassar :
 (se) réunir
Aquò : cela
Ausiguèri :
 j'entendis
Defòra : dehors
Dintre :
 intérieur
En cò mieu :
 chez moi
Espelida :
 épanouissement
Gausar : oser
Jovenut :
 jeunesse
Lanas : Landes
Grands :
 grands-parents
Mantuna :
 plusieurs
Pro : assez
(qué que) siá :
 quoi que ce soit
Tostemps :
 toujours
Trapèron :
 trouvèrent

Presentatz una pèça que se ditz : « Je ne parle pas occitan en public ». Qual es que gausa pas parlar ? A l'origina de l'espectacle i a un trabalh de collectatge fait en Peiregòrd i a man-tuna annada. Los autors i trapèron la matèira per escriure una pèça sus una femna que se demanda s'es legitima per parlar en òc. Es la situacion de mond que sabon un pauc parlar la lenga mas pas pro per o gausar far. De mond que se sentisson pas occitans mentre qu'es una cultura omnipresenta dins lor vida, que ne son a l'encòp al dintre e al defòra. Es la dobla question de l'identitat occitana e de la libertat de parlar aquela lenga coma volèm o coma podèm.

E vos, quin es lo vòstre ligam a l'occitan ? L'ausiguèri pendent mon enfància al campèstre, dins las Lanais, amb mos grands sustot. Mas es a 20 ans, a l'universitat de Bordèu, que decubriguèi que çò que se parlava en cò mieu èra una lenga e qu'aviá un nom. Foguèt una chòc. Aprep aver començat de trabalhar coma agricultor, decidiguèi de venir comedian, e mudèri en Dordonha. Uèi, la lenga es al quotidian dins ma vida. Dins los corses de teatre que balhi e dins mon trabalh audiovisual : realizi de videos, fau de doblatge e fòrmi de comedians, locutors o non, a aquela practica en òc. Trabalhi a fargar una dinamica de professionalizacion.



En 2012 per un « casting » de doblatge i aviá pas qu'un detzenat de comedians que nos respondiá. Ara son entre 50 e 100.

Avètz totjorn volgut èsser dins aquela logica de transmission, de la lenga e del mestier ? Ai tostemps pensat qu'èsser artiste, es transmetre. Aquò me permet d'èsser en contact amb la joventut, e me regali. Aital l'occitan pòt tanben venir un aisina d'espelida pel mond. Ieu se parli en òc es primièr per me far plaser, pas per defendre qué que siá. I a una dolor – legitima – ligada al tractament infligit a aquela lenga. Mas la vòli pas sacralizar e pensi que podèm aver plaser a s'amassar, a escambiar en occitan sens pensar al passat. Defendi una idèa de resiliéncia per apasimar las violenças subidas dempuèi l'Edat-Mejana. Puèi bon, l'umanitat existiguèt mai de temps sens mots qu'amb. La lenga, aquò's pas tant important. ____

« Je ne parle pas occitan en public »

14 e 15 de decembre 20h30, Théâtre Le Ring

Version française sur toulouse.fr



THOMAS CABROL

L'ÉTOILÉ
DU VIN



Pour la deuxième année consécutive, le n°5 wine bar décroche le titre de meilleur bar à vin du monde. Une belle consécration pour Thomas Cabrol, patron et amoureux du vin. Rencontre.

C'est un tout petit endroit niché au 5 rue de la Bourse, dans le quartier du même nom. « *On nous a pris pour des fous de nous installer ici*, se remémore le propriétaire. *Dans le milieu, il fallait être à Victor-Hugo ou aux Carmes* ». Depuis, le quartier a « explosé » – Thomas l'appelle « *le petit Soho* » – et l'établissement a reçu plusieurs distinctions du très sélect magazine britannique The Word of Fine Wine, le « *Michelin du vin* ». Sacré meilleur bar à vin d'Europe en 2016, 2017 et 2018, il décroche le titre mondial en 2017 et 2018 ! Deux étoiles que le souriant patron de



raconter les terroirs du monde entier

43 ans arbore fièrement sur son tablier de sommelier. Tarnais d'origine, il commence son apprentissage vinicole par des études d'agronomie à Dijon. Il fonde ensuite la société Prodégustation. Pendant 11 ans, cet épiscurien donne plus de 1 000 cours d'œnologie par an. En 2011, il vend à un gros groupe bordelais, trouve le local du « n°5 » et ouvre en 2013 avec une envie : proposer une expérience autour du vin. Il démarre avec 40 vins au verre et 700 références. « *Jean-Luc Moudenc, alors député, fut le tout premier client à franchir les portes du bar !* » se souvient Thomas. Quelque temps après, sa femme rejoint l'aventure. « *Ça prend bien* ». Ensemble, ils font grossir la carte des vins et l'équipe.

VOYAGE GUSTATIF

Ici, deux atmosphères. En haut, muni d'une carte prépayée, on se sert soi-même

à la machine qui propose 40 vins rouges, blancs, rosés ou à bulles, de tous styles, nationalités et tarifs (de six euros le verre à beaucoup plus cher pour les vins de prestige). On s'accoude au comptoir pour déguster son verre accompagné de jambon truffé, pata negra ou bons fromages, et le parcours de dégustation commence. « *Une vraie évasion. On fait beaucoup de miles avec la carte* », décrit Thomas. En bas, un restaurant gastronomique sous une cave voutée, réchauffée par des murs en briques décorés de bouteilles. Dans cette atmosphère chic et cosy, on déguste des plats inspirés des sols viticoles que Thomas a parcourus pour son activité. Des délices que l'on peut savourer en alchimie avec le vin, le « n°5 » voulant devenir « *la référence absolue en matière d'accords mets-vins* ». « *On a créé le bar à maturité*, témoigne-t-il. *En 20 ans de métier, les liens tissés avec les vignerons nous ont ouvert les portes des plus grandes maisons* ». Aussi, l'établissement propose aujourd'hui une gamme de 500 vins au verre et 4 000 références. Des vins français qu'on ne peut trouver qu'ici, des vins du Nouveau-Monde, de Nouvelle Zélande, d'Afrique du Sud, du Liban..., que l'équipe « raconte » à une clientèle pour moitié étrangère, venue parfois de loin pour passer une soirée au « n°5 », le titre ayant un « impact incroyable ». « *Nous sommes fiers de faire rayonner le territoire car ce sont nos racines* », confie Thomas. L'ivresse du succès ne lui fait pas pour autant tourner la tête. « *Il faut toujours être novateur* », explique le patron en dévoilant son prochain projet : développer une franchise en Europe. —



La Piste des Géants clôture son entrée au sein de Toulouse Aerospace avec l'inauguration de son 3^e volet, L'Envol des Pionniers, le 22 décembre. La reconversion culturelle de l'ancien terrain d'aviation ouvre Montaudran à de nouveaux horizons.



LES GÉANTS

ENTRENT EN PISTE

C'est là que tout a commencé. Là que Pierre-Georges Latécoère, décollant pour Barcelone, esquissait la ligne qui allait entrer dans la légende, qui sera ensuite l'Aéropostale. C'était le 25 décembre 1918. Un siècle plus tard, quasiment jour pour jour, la Piste des Géants ouvre 6 hectares d'espace culturel à Montaudran.

Entre-temps, le site a vu l'envol de Saint-Exupéry, Mermoz et Guillaumet, la naissance de l'aviation civile, les balbutiements d'Air France. Aujourd'hui, ce quartier marqué par l'excellence prolonge l'aventure aéronautique vers l'espace et les systèmes embarqués avec les laboratoires de l'Espace Clément-Ader, le centre d'innovation B612 qui abrite

l'Institut de Recherche Technologique Saint-Exupéry, et la future Maison de la formation Jacqueline-Auriol.

Entre passé mythique et futur qui se dessine, la Piste des Géants dédie le présent à l'émerveillement. La reconversion culturelle de l'ancien site d'Air France Industrie se compose de trois grands équipements (*lire aussi pages 18 et 19*). Depuis 2017, les jardins de la Ligne invitent au voyage en évoquant les pays survolés par les aviateurs de l'Aéropostale. Inaugurée en novembre dernier, la Halle de La Machine, son emblématique Minotaure Astérion et son bestiaire poétique transportent les visiteurs dans un rêve éveillé. Fin décembre, l'espace muséographique L'Envol des Pionniers retracera l'épopée humaine qui a vu naître l'aviation civile.



La Piste des Géants rassemble trois équipements culturels sur le terrain d'aviation qui a vu s'envoler les pionniers.

LE MONDE À PORTÉE DE MAIN

Si la Piste des Géants a l'ambition de devenir un pôle culturel d'envergure internationale, elle n'en reste pas moins un lieu de vie animé, ouvert sur le nouveau quartier Toulouse Aerospace, et promet de tisser du lien entre ses différents acteurs. Riverains, chercheurs, étudiants, artistes, sportifs et entrepreneurs se croisent au Minotaure Café, vibrent ensemble aux concerts et spectacles abrités à la Halle de La Machine, partagent une mémoire commune ravivée par L'Envol des Pionniers. Leurs enfants rêvent à bord du manège Carré Sénart, participent aux ateliers conçus par les associations, écoles et Claé, jouent dans les paysages cosmopolites des jardins de la Ligne... Une vie de quartier ouverte sur le monde. Hier, les géants de l'aviation s'envolaient de la piste historique. Aujourd'hui, c'est un Minotaure de 14 mètres de haut qui réécrit le mythe. Demain, quels défis technologiques remporteront les colosses scientifiques qui officient sur le Campus ? Au carrefour de la mémoire, de la création contemporaine et de l'innovation, la Piste des Géants conjugue l'excellence à tous les temps. —



739

places sur 2 parkings

Depuis novembre, un second parking de 600 places (P2) est accessible par l'avenue de l'aérodrome de Montaudran (ancien chemin Carosse). Il complète les 139 places du premier parking (P1) désormais accessible par la rue Jacqueline Auriol.



8

pays

Aménagée en circuit de découverte des villes étapes de l'Aéropostale, la Piste mène le promeneur sur les pas des pionniers pour une traversée de 3 continents, 8 pays et 15 000 km de voyage.



1,8

kilomètre

C'est la longueur totale de la piste, dont une partie est inscrite aux monuments historiques. D'une largeur de 30 mètres, cette vaste esplanade est dédiée aux piétons, aux cycles et aux déambulations des machines.



Entre 100 et 200

engins de spectacle

à la Halle de La Machine



Accès bus, train et vélo

En attendant la 3^e ligne de métro qui desservira la Piste des Géants en 2025, le site est accessible par le Linéo 8 (arrêt Lavidalie), le bus 23 et le TER (gare Montaudran SNCF). Bon à savoir, il est très facile de se rendre à la Piste des Géants à vélo par le canal du Midi via un itinéraire direct, sécurisé et fléché.



Volet culturel de Toulouse Aerospace, la Piste des Géants décline trois espaces ouverts sur le quartier. Après l'inauguration des jardins de la Ligne en 2017 et de la Halle de la Machine en novembre dernier, l'Envol des Pionniers ouvrira ses portes les 22 et 23 décembre.



LA CULTURE PREND SON ENVOL



L'Envol des Pionniers, une aventure humaine



C'est la mémoire de l'Aéropostale.

L'Envol des Pionniers raconte l'aventure extraordinaire de ceux qui en ont écrit la légende : Saint-Exupéry, Mermoz, Guillaumet... Évocations historiques dans des théâtres virtuels en 3D, simulateur de vol d'un Breguet XIV, maquette grandeur nature d'un avion Salmson 2A2...

Témoignages inédits, vidéos et objets personnels plongent le visiteur dans le quotidien de ces hommes d'exception, retracent les débuts de l'aviation civile, racontent l'histoire de la ligne et celle de Montaudran, premier site de construction aéronautique de Toulouse.

L'ensemble prend place dans d'anciens bâtiments Latécoère.

 lenvol-des-pionniers.com





Les Jardins invitent au voyage

Poumon vert de la Piste des Géants, les jardins de la Ligne évoquent l'aventure des pionniers de l'Aéropostale. Espagne, Maroc, Mauritanie, Sénégal, Brésil, Uruguay, Argentine, Chili... Les jardins se succèdent sur deux hectares, chacun racontant un pays survolé, ses paysages et ses ambiances, grâce aux essences végétales, aux sols, aux rochers, aux couleurs et à la topographie.



La Halle de La Machine

Une cocotte à flûtes musicale, une machine à caresser les plantes, une centrale batterie à tempo variable... Le bestiaire mécanico-poétique de François Delarozière a emménagé à la Halle en novembre. Pièce maîtresse de cette collection insolite, Astérior le Minotaure embarque chaque jour des passagers pour déambuler sur l'ancienne piste de l'Aéropostale, en compagnie de la Grande Araignée. La Halle de La Machine abrite aussi une programmation culturelle, le Minotaure Café, le manège Carré-Sénard et une librairie-boutique. Fermeture annuelle du 7 janvier au 8 février 2019.



 halledelamachine.fr

JE PARTICIPE, TU PARTICIPES, IL PARTICIPE...

Impliquez-vous dans la vie de la cité grâce aux dispositifs de la démocratie locale.

COMMISSIONS DE QUARTIER

Animées par les Maires de quartier, elles se réunissent deux fois par an. Acteur associatif ou citoyen, vous pouvez y échanger avec les élus et les services municipaux et débattre des choix du pouvoir exécutif.

LES ÉLUS DE QUARTIER

Les Maires des 20 quartiers de la ville sont vos premiers interlocuteurs. Leur mission : régler les problèmes du quotidien, faciliter les échanges entre la collectivité et les usagers et contribuer à la réalisation des projets du quartier en concertation avec les associations et les habitants. Ils tiennent des permanences régulières sur rendez-vous.

CONSEILS THÉMATIQUES

Conseil municipal des enfants ; Conseil des jeunes Toulousains ; Conseil toulousain de la vie étudiante ; Toulouse Diversités, le Conseil toulousain des résidents étrangers ; Toulouse Fraternité, Conseil de la laïcité : choisissez votre thématique !

EN LIGNE

Des outils numériques ont été développés pour élargir la participation des habitants : parmi eux, le site **jeparticipe.toulouse.fr** lancé début juillet pour recueillir votre avis sur les grands projets d'aménagement.

RÉUNIONS ET CONCERTATIONS PUBLIQUES

Contrairement aux commissions et conseils, les réunions sont organisées en fonction de l'actualité des projets. La Mairie organise aussi des concertations pour recueillir l'avis des citoyens. Pour en connaître les modalités, inscrivez-vous à la lettre d'actualité de votre quartier.



CONSEIL MUNICIPAL

Il se réunit une fois par trimestre, voire plus si nécessaire, pour gérer les affaires de la commune. Vous ne pouvez pas y donner votre avis mais vous pouvez y assister. Rendez-vous sur place ou sur toulouse.fr pour une retransmission en direct vidéo. Ses séances sont également disponibles en différé, sous-titrées et en langue des signes française.

LE FUTUR POUMON VERT

Fin 2020,
le parc des expositions
déménagera à Aussonne.
L'île du Ramier
commencera alors
sa transformation
pour devenir
un immense parc
naturel et de loisirs.
Lien à l'eau retrouvé
et nature protégée,
cheminements
piétons et vélos, accès
facilités, équipements
sportifs, culturels
et de loisirs...
Découvrez le visage
de l'île à l'horizon 2030.



La concertation se poursuit.

En 2019, participez aux groupes de travail citoyens et contribuez à la conception des aménagements. Inscriptions à venir sur toulouse-metropole.fr

Découvrez le projet détaillé en vidéo sur

toulouse-metropole.fr

ON SORT



UN NOËL ANIMÉ

Le manège sapin revient
devant le square Charles-de-Gaulle.

Spectacles et animations vous donnent rendez-vous square Charles-de-Gaulle. Le Père Noël fera même quelques apparitions ! De quoi patienter jusqu'au 25 décembre...

Pour cette 5^e édition de Noël enchanté, le Père Noël enfile ses chaussures de ski, prend ses bâtons et dévale les pistes du square Charles-de-Gaulle métamorphosé en village alpin jusqu'au 7 janvier. Visitez la maison du Père Noël : sa cuisine, sa salle de bains, le coin des contes, l'atelier des jouets, le calendrier de l'avent, la chambre des lutins... Rédigez-lui une lettre et postez-la dans la boîte aux lettres géante. Baladez-vous dans le labyrinthe des lutins, amu-

sez-vous à répondre à leurs devinettes. Faites un souhait et déposez-le sur l'un des 150 sapins de la forêt des vœux. Enfilez cape ou bonnet pour une séance photo avec le Père Noël. À noter, le village sera fermé les 25 décembre et 1^{er} janvier.

PARENTHÈSE ENCHANTÉE

Tout près de la maison du Père Noël, la féerie de Noël s'accompagne d'animations pour la joie des grands et des petits. Ainsi jusqu'au 13 janvier, le sapin géant et ses boules de Noël

multicolores sont de retour rue d'Alsace-Lorraine, devant le square. Après ou avant un tour de manège enchanteur, les enfants pourront assister à un conte en lumière projeté sur la façade du Donjon jusqu'au 6 janvier. Chut...on vous dévoile l'histoire. Un conte dans lequel les enfants sont impatients de retrouver le père Noël. Malheureusement, sa fidèle assistante la fée Noélie a perdu sa trace. Elle va partir à sa recherche à travers le monde pour le ramener dans son chalet toulousain.

Séances à 17 h 30 et 20 h 30 du dimanche au jeudi, à 17 h 30 et 22 h vendredi et samedi. —

Programme complet et horaires sur

 **toulouse.fr**

SUR LES PLANCHES

Et si on débutait l'hiver au théâtre ? Du 5 au 22 décembre, le Fil à Plomb

fait patienter les enfants avec *Le Petit cabaret de Noël*, une mini-comédie musicale qui mixe magie, lumière noire et marionnettes.

Le Théâtre du Grand-Rond prend le relais avec *Plus on est de fous*, du 19 au 29 décembre, un savoureux mélange de marionnettes, de poésie et de danse pour évoquer en douceur

les questions du partage, du changement climatique, de l'équité et des migrations.

Enfin, le Théâtre de la Violette accueille *Les deux roses et le méchant gnome*, adapté d'un conte des Frères Grimm, du 22 au 31 décembre.

📶 cultures.toulouse.fr



Mélomanes

Vos enfants aiment la musique classique ? Pendant une heure, les concerts du dimanche accompagnent leurs premiers pas avec l'orchestre. Rendez-vous le 20 janvier à la Halle aux Grains pour redécouvrir *Le Petit Prince* dans une version orchestrée mise en musique par Thierry Huillet.

Les jeunes amateurs d'opéra trouveront aussi leur bonheur à l'Espace Saint-Cyprien où Les Maîtres Sonneurs joueront deux opéras de Mozart spécialement

adaptés aux enfants en version française :

Les Noces de Figaro mercredi 27 décembre ;

La Flûte enchantée mercredi 16 janvier.

📶 onct.toulouse.fr

EN BREF



CINÉ-GOÛTER

Les graines de cinéphiles ont rendez-vous à la Cinémathèque les 22 et 23 décembre. Samedi, ils découvriront l'univers burlesque de Buster Keaton avec le film muet *Les fiancés en folie*, accompagné au piano et à la batterie (ciné-concert). Dimanche, les animaux prendront le pouvoir dans un programme de quatre courts métrages de marionnettes :

Les Espiègles.

📶 lacinematheque-detoulouse.com

CIRQUE

Comment faire voler un vélo ? Pour le découvrir, courez voir *Vol d'usage* de la compagnie Quotidienne. C'est l'histoire d'une belle gamelle à bicyclette, du souvenir de ce vol plané, de la quête d'un cycliste qui tente à nouveau de s'envoler. Un spectacle drôle et poétique de vélo acrobatique et de sangles aériennes, sous chapiteau,

au Théâtre de la Cité, du 11 au 30 décembre.

📶 theatre-cite.com

QUAI DES PETITS

Un miroir un peu spécial, de drôles d'engrenages, les effets de l'air, des instruments de musique qui invitent à la danse... Le Quai des petits fait peau neuve. Depuis le 10 novembre, les 2-7 ans peuvent vivre une nouvelle aventure de découverte scientifique. Pour manipuler sans modération, apprendre à mieux se connaître, aller à la découverte des autres et du monde.

📶 quaidessavoirs.fr

CHANSONS

Alain Schneider sera en concert dimanche 27 janvier à 11h au centre culturel Alban-Minville. Des petites chansons animalières, comme une suite de tableaux, pleines d'humour et de malice.

📶 cultures.toulouse.fr

L'APPLI CULTURELLE

Retrouvez toute l'information culturelle sur la nouvelle application Cultures Toulouse (à télécharger gratuitement sur Google Play et App store)

📶 cultures.toulouse.fr



COMMENT NAÎT UN PARLEMENT

Le Parlement de Toulouse, une décentralisation judiciaire que les sujets occitans du roi de France auront attendu près de deux siècles.

La question est très clairement résumée par le greffier au début de la cérémonie de ce jeudi 4 juin 1444 : « *Le roi, pour le bien de la chose publique, et spécialement du pays d'Occitanie et duché d'Aquitaine, ainsi que de toutes les contrées comprises entre les Pyrénées et la Dordogne, considérant l'éloignement de ces contrées du siège du Parlement de Paris, le mauvais état des routes, les dangers que peuvent courir les plaideurs dans un aussi long trajet, les tristes effets des guerres et des pestes si fréquentes et la grande quantité des procès, institue une Cour de Parlement qui doit être sédentaire dans la ville de Toulouse, notable entre toutes celles de l'Occitanie* » ... Ce que le greffier ne dit

pas, c'est que le roi n'a pas eu de lui-même l'idée d'installer un Parlement à Toulouse et qu'il a fallu un peu lui forcer la main.

4 **Signe de cette réticence, la cérémonie était prévue à l'origine pour le « *lendemain de la Saint-Martin d'hiver* », soit le 12 novembre 1443 et enregistra donc un retard de plus de 6 mois ... dont on ne se plaignit pas et le premier président du nouveau Parlement de Toulouse répondit « *par d'éloquentes actions de grâce* » au discours du financier Jacques Cœur, envoyé par le roi Charles VII pour le représenter à la cérémonie. C'est que les Toulousains et une grande partie des sujets occitans du roi avaient déjà attendu presque deux siècles**

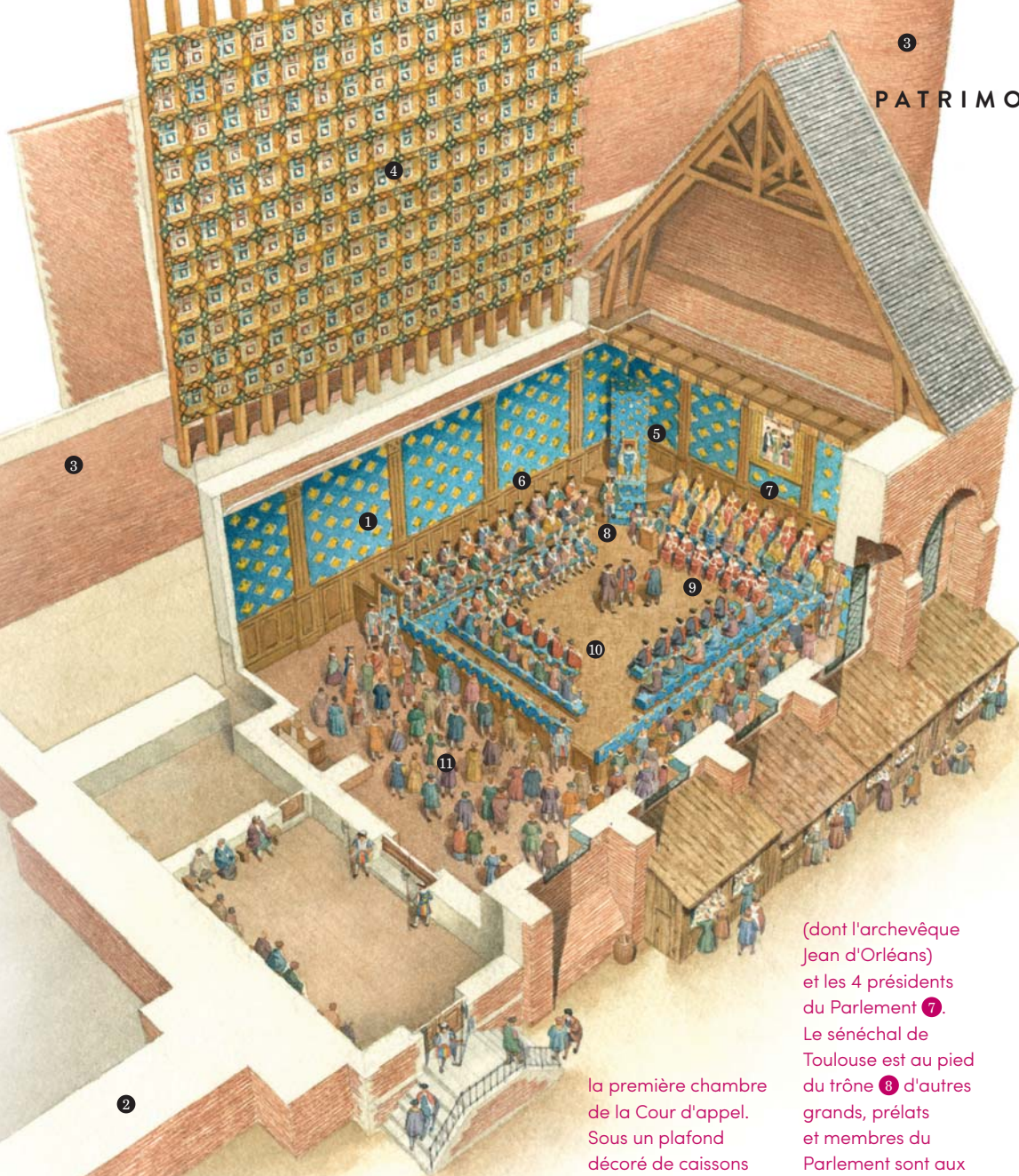
de pouvoir être jugés en appel un peu plus près qu'à Paris. Plus précisément depuis 1249 et la mort de Raimond VII qui fit passer le Comté de Toulouse entre les mains de la famille royale. Cet éloignement des dirigeants entraîna immédiatement un éloignement de la haute justice, d'où des tentatives répétées pour obtenir un *parlement* (mot signifiant à l'origine une simple réunion pour *parler* et décider des affaires) sur place comme il en existait un à Paris.

2 **Première expérience de 1280 à 1291 à laquelle met fin le très centraliste Philippe le Bel. Deuxième expérience plus sérieuse en 1420 : le dauphin Charles (futur Charles VII) ne contrôlant plus, face aux Anglo-Bourguignons, que les provinces méridionales du royaume, cède au cours d'un voyage sur place aux vœux pressants des Capitouls et des États de Languedoc. Mais les parlementaires du nord du pays obtiennent du roi la suppression de ce parlement rival dès 1428. Deuxième voyage de Charles VII dans le Midi en 1437 et promesse solennelle de réinstaller un parlement à Toulouse ... apparemment aussitôt oubliée. Il faudra un troisième voyage en 1443 pour que le roi, pressé de toutes parts, s'engage pour de bon. —**

La suite de notre article sur les débuts du Parlement de Toulouse dans le prochain numéro : « La fin du Château Narbonnais ».

*Texte : Jean de Saint Blanquat ; illustrations : Philippe Biard
Merci à Jean-Louis Rebière et Bernard Voinchet pour leur aide.*





Les rois passaient peu par Toulouse : depuis l'ouverture du Parlement en 1444, seul Louis XI était venu en 1462 après l'incendie qui avait dévasté la ville. Le 4 août 1533, 71 ans plus tard, François I^{er}

vint tenir un lit de justice dans la grand'chambre construite de 1469 à 1492 à l'est du Château Narbonnais 2 et au sud de l'ancien rempart romain 3 et qui abrite aujourd'hui

la première chambre de la Cour d'appel. Sous un plafond décoré de caissons à fleurs de lys 4. Le roi 5 a à sa droite les grands 6 (dont son fils le futur Henri II, le roi de Navarre Henri d'Albret et le gouverneur du Languedoc Anne de Montmorency) et à sa gauche les prélats

(dont l'archevêque Jean d'Orléans) et les 4 présidents du Parlement 7. Le sénéchal de Toulouse est au pied du trône 8 d'autres grands, prélats et membres du Parlement sont aux « bas sièges » 9 sans parler des membres du Parlement de Bordeaux, des Capitouls 10 et, tout autour, d'invités de marque 11. Le roi ira ensuite dîner chez le riche marchand pastelier Jean de Bernuy.

GRUPE TOULOUSE ENSEMBLE

Sécurité, nous tenons nos engagements !

Un membre de l'Opposition municipale a récemment accusé notre Majorité d'oublier ses promesses en matière de lutte contre l'insécurité dans notre ville. Non seulement nos engagements sont tenus, même s'il reste du travail (nous y reviendrons ci-dessous). Mais surtout, ces critiques viennent d'une figure éminente de la municipalité PS-PCF-EELV, qui laissait les Toulousains se faire agresser sans réagir, considérant qu'assurer la sécurité n'était pas dans ses missions. Les Toulousains s'en souviennent, inutile de les imaginer amnésiques. Saluons toutefois cette prise de conscience, bien que tardive, d'un élu de l'Opposition sur 16, que la sécurité n'est pas un vilain mot !

Passons au crible deux de nos engagements de 2014 :

1. Police municipale

Quelle était la situation en 2014 ? Il n'y avait que 150 policiers municipaux sur le terrain et les patrouilles de nuit avaient été supprimées par la précédente municipalité.

Quel était notre engagement ? Nous doublerons les effectifs de la Police municipale et instaurerons des patrouilles de nuit.

Qu'avons-nous fait ? Nous avons recruté 150 policiers municipaux supplémentaires et restauré dès 2015 les patrouilles de nuit.

Quel bénéfice pour vous ? En 2017, la brigade de nuit a réalisé 9 000 interventions.

2. Vidéo-protection

Quelle était la situation en 2014 ? Toulouse ne comptait que 21 caméras, la municipalité sortante n'en ayant ajouté que... 4 en 6 ans. À titre de comparaison, pour 10 000 habitants, Lyon comptait 5,4 caméras, Montpellier 6,5 et Toulouse seulement 0,5.

Quel était notre engagement ? Nous généraliserons les caméras de vidéo-protection.

Qu'avons-nous fait ? Nous avons installé 329 caméras, rattrapant notre retard avec 7,7 caméras pour 10 000 habitants.

Quel bénéfice pour vous ? En 2017, 800 réquisitions judiciaires ont eu lieu (demandes par une autorité judiciaire pour mener une enquête).

Nos engagements sont donc tenus, et ce en à peine 4 ans et demi de mandat !

La Mairie de Toulouse mène une action volontariste et remplit totalement ses missions. Rappelons toutefois ce qui relève non pas de la Mairie mais de la compétence de l'État : la lutte contre la délinquance dure. Certes il reste des problèmes. Ils ne peuvent se régler qu'avec un travail de fond que nous menons, en collaboration avec l'État. C'est pourquoi nous demandons au Gouvernement, à l'instar des syndicats de Police Nationale, une augmentation des effectifs de 150 policiers nationaux.

En décembre 2017, nous avons présenté un vœu en conseil municipal pour notamment demander l'expérimentation de la Police de Sécurité du Quotidien à Toulouse. **Nous regrettons que l'Opposition ne se soit pas associée à cette démarche** et n'ait pas voté pour ce vœu, y compris le conseiller municipal d'Opposition qui aujourd'hui nous accuse de ne pas assez nous engager sur la sécurité ! **APRES ADOPTION, le Gouvernement a répondu à notre appel.** Ainsi, depuis septembre 2018, **30 policiers nationaux supplémentaires ont ainsi été déployés** dans le quartier du Mirail.

Enfin, concernant le quartier d'Arnaud Bernard, votre Équipe municipale agit au maximum de ses prérogatives : plusieurs heures de présence de la Police municipale par jour, installation de 6 caméras, piétonisation et occupation de l'espace public par plus d'animations. Les problèmes perdurent à cause d'une trentaine de dealers, tous clandestins issus d'une filière organisée. Riverains, commerçants et services de l'État connaissent cette situation, mais nous n'avons pas le pouvoir de les expulser. C'est la raison pour laquelle le Maire a écrit au ministre de l'Intérieur le 10 octobre 2018 pour que la Police aux frontières lutte contre ce concentré d'immigration clandestine qui deale en toute impunité.

Notre Équipe est dans l'action, au quotidien, avec un vrai travail de fond, et non dans les petites polémiques pour tenter désespérément d'exister dans l'espace médiatique.

Le groupe Toulouse Ensemble

6 rue du Lieutenant-Colonel Pélessier, 31000 Toulouse
contact@groupe-toulouse-ensemble.fr

**GROUPES : SOCIALISTE - GÉNÉRATION.S,
SOCIALISME ET ÉCOLOGIE - COMMUNISTE
RÉPUBLICAIN ET CITOYEN - TOULOUSE
VERT DEMAIN**

Toulouse 2030 :

l'avenir de Toulouse est-il à vendre ?

Nous, opposition municipale toulousaine, affirmons que les orientations en matière d'urbanisme et d'architecture doivent relever de la puissance publique permettant de garantir la solidarité, la démocratie et l'écologie.

Depuis 2014, la Droite toulousaine n'a de cesse de déléguer ses responsabilités au privé en privilégiant un urbanisme d'opportunisme.

À cet égard, le choix de Jean-Luc Moudenc d'accueillir à la mi-octobre l'événement « Toulouse 2030 » sur la place du Capitole s'est révélé très symbolique de la dérive en cours.

**La générosité en trompe-l'œil du monde
bancaire et immobilier**

Ce « forum » qui se proposait de « donner à voir la ville de demain » a été financé par des fonds privés issus de donations de partenaires du monde bancaire et de l'immobilier, comme n'ont pas manqué de le répéter l'association organisatrice et le maire de Toulouse.

On était donc priés de se réjouir que des acteurs privés fassent généreusement cadeau aux Toulousaines et aux Toulousains de leurs moyens financiers et de leur expertise pour leur dessiner la meilleure métropole possible.

Or, les collectivités locales ont un rôle à jouer pour diffuser la culture urbaine et architecturale. Nous rêvons d'une ville qui développe des lieux de débat public permanents et ouverts à tous, pour réfléchir à la ville de demain à partir de l'intérêt public. Un projet existait par le passé dans ce sens, mais les locaux qui devaient l'accueillir ont malheureusement été vendus par la municipalité pour la construction d'un hôtel de luxe.

Avec Toulouse 2030, nous avons plutôt eu droit à une exposition de maquettes conçues par les promoteurs immobiliers et à un dîner de gala privé, en décalage avec l'objectif d'une ville « sociale » et « humaine » affiché par ailleurs...

**Parlons plutôt des sujets qui concernent
tous les Toulousain.e.s !**

Les besoins en logement dans une ville dynamique comme celle de Toulouse sont immenses. Ce n'est pas en donnant les clés de Toulouse aux promoteurs que ce problème va se résoudre de manière satisfaisante. La politique en matière de logement doit être menée avec éthique, sans mélange des genres, quels qu'ils soient, dans le souci de l'intérêt général et en toute indépendance. Une ville digne de ce nom doit penser le vivre ensemble via ses habitants, ses associations, en co-construisant un espace public partagé, un urbanisme accepté. C'est à cette condition que chacune et chacun y trouvera sa place.

Au final ce forum est le révélateur de la politique urbaine menée par l'équipe municipale actuelle. Car depuis 2014, la maîtrise publique des opérations d'urbanisme n'a cessé de baisser et les exemples de recul des pouvoirs publics sont nombreux, à Jolimont, Malepère, Place de l'Europe ou encore à Croix-Baragnon... Des modifications de la réglementation urbaine ont été faites en fonction des intérêts bien compris des propriétaires des terrains (Purpan, Latécoère, Freescale, Voies Navigables de France...), sans parler des projets urbains imposés au profit de grands promoteurs pour des logements et hôtels de luxe (Tour Occitanie, Hôpital La Grave, parkings Jean-Jaurès...).

L'événement Toulouse 2030, vaste opération de communication à un million d'euros, est d'autant plus choquant qu'il intervient à un moment où les Toulousaines et les Toulousains constatent que leur quotidien se dégrade : moins de pouvoir d'achat, moins de service public.

Face à cette conception très particulière de la recherche de l'intérêt général, nous voulons au contraire privilégier l'initiative citoyenne pour dessiner la ville du futur, avec et pour les Toulousain.e.s.

Pour l'opposition municipale :

François Briançon, Président du Groupe Socialiste

Isabelle Hardy, Présidente du Groupe

Génération.s, Socialisme et Écologie

Pierre Lacaze, Président du Groupe

Communiste Républicain et Citoyen

Antoine Maurice, Président du Groupe

Toulouse Vert Demain

★ Noël ★
enchanté

23 NOV. 2018
> 6 JANV. 2019
DANS TOUTE LA VILLE



le village du Père Noël

> LE VILLAGE DU PÈRE DU NOËL
Square du Général-de-Gaulle
du 1^{er} décembre au 6 janvier

> LE MARCHÉ DE NOËL
ARTISANAL ET SOLIDAIRE
Allées Jules-Guesde
du 8 au 23 décembre

> VOS COMMERCES
DU CENTRE-VILLE
SONT OUVERTS
les dimanches
2, 9, 16 et 23 décembre

PROGRAMME SUR TOULOUSE.FR

MAIRIE DE  TOULOUSE

WWW.TOULOUSE.FR

 **ARIÈGE**
Tourisme

TOULOUSE FM
LE PLEIN DE HITS !

Toulouse en grand !